

Рекомендации российским экспортерам по порядку действий при ввозе в КНР сельскохозяйственной и продовольственной продукции

Настоящие рекомендации содержат общий алгоритм действий российских экспортеров указанных категорий продукции в случае отсутствия запретов и ограничений на ее ввоз в Китай (см. <http://russchinatrade.ru/ru/ru-cn-cooperation/selhoz>).

К числу обязательных действий относятся:

1. Выполнение требования об электронной регистрации экспортеров/импортеров на сайте http://ire.eciq.cn/entire/controller?SERVICE_ID=REGISTRY_EXPORT_ADD_SERVICE&newsearch=true&recordperpage=10&defSearch=true, которая должна быть проведена до экспортной поставки товара.

2. Обеспечение соответствия поставляемой продукции и ее упаковки государственным стандартам КНР (Китайский национальный стандарт - GB). Обратить внимание на то, что для различных видов пищевой продукции предусмотрены соответствующие санитарно-гигиенические требования к качественным параметрам, содержанию остатков пестицидов и тяжелых металлов. Тексты упомянутых стандартов, в т.ч. на английском языке, предоставляются на возмездной основе на специализированном интернет-портале (www.chinesestandard.net).

3. Регистрация в пункте пропуска на границе при первой поставке товара его этикетки, содержащей информацию о названии продукции, ее характеристиках, производителе и др. Операция может выполняться своими силами либо через таможенного брокера и в обоих случаях предполагает приложение оригинальной этикетки и ее перевода с русского языка на китайский или английский язык. Перевод предоставляется в табличной форме на бумаге формата А4 (2 экземпляра на каждую товарную позицию).

Стоимость регистрации этикетки составляет 300-500 юаней¹ на одну товарную позицию.

После завершения регистрации (длится около недели) на таможенном складе осуществляется платная наклейка готовых этикеток на китайском языке на каждую единицу товара.

4. Предоставление (самостоятельно либо через таможенного брокера) образцов товара в Управление по инспекции и карантину при ввозе-вывозе в пункте пропуска на границе, которое течение трех недель проводит сертификацию. После ее завершения экспортер получает фитосанитарный сертификат установленного образца. Стоимость его оформления составляет около 5000 юаней.

5. Заблаговременная подготовка и предоставление в установленном порядке стандартного пакета документов, необходимого для оформления внешнеторговой сделки (контракт, упаковочный лист, инвойс, сертификат происхождения, ветеринарный / фитосанитарный сертификат, сертификат качества, таможенная декларация, при первой поставке – описание продукции с указанием общего порядка употребления и сведений об упаковке). Если при поставке используются деревянные паллеты, дополнительно предоставляется фумигационный сертификат.

6. В случае дальнейшей самостоятельной реализации экспортируемой продукции на внутреннем рынке КНР требуется регистрация юридического лица, оформление лицензии на хозяйственную деятельность, лицензии на торговлю продуктами питания, лицензии на торговлю вино-водочными изделиями при их поставке (при необходимости).

Более подробная информация о порядке сертификации, контроля и допуска продуктов питания на рынок КНР размещена на сайте Торгпредства (<http://russchinatrade.ru/ru/ru-cn-cooperation/selhoz>).

¹ 1 долл.=6,6 юаней